

**Organisateurs:**

**Programme en Droit de la Mer  
soutenu par:**



---

# **Atelier Juridique sur la Gouvernance de la Méditerranée au delà des Mers Territoriales**

**Malaga, Espagne, 15 et 16 Mars 2004**

---

***UICN***

***Centre pour la Coopération en Méditerranée  
Programme Global Marin  
Programme de Droit de l'Environnement***

***Le Centre pour la Coopération en Méditerranée de l'UICN est soutenu par :***



## Programme

---

### Samedi 13 Mars 2004

---

Arrivée des participants à l'hôtel Posadas de España

C/ Graham Bell 4  
Parque Tecnológico de Andalucía (PTA)  
29590 Campanillas (Málaga)  
Tel: +34.95.123.3000  
Fax: +34.95.123.3001

---

### Dimanche 14 Mars 2004

---

**09:15 am**    **Rendez vous Participants à l'hôtel**  
Visite du Musée Picasso dans le Centre historique de Malaga  
Visite Alcazaba  
Déjeuner  
Visite du Jardin Botanique La Concepcion

---

### Lundi 15 Mars 2004

---

**9:00**                    **Accueil des participants à l'hôtel**

---

**Jamie Skinner**, *Directeur, Centre de Coopération pour la Méditerranée de l'UICN*

**Carl-Gustaf Lundin**, *Chef du Programme Global Marine de l'UICN (PGM)*

**9:15**                    **SESSION  
D'OUVERTURE**

**John Scanlon**, *Chef du Programme de Droit de l'Environnement (PDE) de l'UICN*

**Pr David VanderZwaag**, *Président du Groupe de Spécialistes pour le Droit des Océans et Gouvernance du PDE de l'UICN*

**Pr Tullio Scovazzi**, *Professeur, Université de Milan, Italie*

---

---

**Président: Elie Jarmache, Ifremer**

---

**10:00-11:30**

**CONDITION  
JURIDIQUE DE LA  
MEDITERRANEE**

**ET**

**INITIATIVES  
NATIONALES  
D'EXTENSION DE  
JURIDICTION AU  
DELA DES MERS  
TERRITORIALES**

*Cette session abordera la condition juridique de la mer Méditerranée et sa spécificité en ce que 80% de sa surface relève du régime de la Haute mer. En Haute mer, chaque Etat a la charge d'appliquer ses lois et regulations sur ses sujets et ne peut les appliquer sur les non nationaux.*

*La discussion portera sur la pratique récente d'extension de juridiction au delà des traditionnels 12 m.m. sur des sujets finalisés et le renforcement de la gouvernance en Méditerranée.*

---

**Pr Haritini Dipla, Université d'Athènes, Grèce**  
Délimitation des espaces maritimes en Méditerranée et protection de la biodiversité marine

**Pr Said Ihrai, Université Mohammed V, Maroc**  
La Zone économique exclusive du Maroc en Méditerranée

---

**10:45 – 11:15**

**PAUSE CAFE**

---

**Daniel Silvestre, Secrétariat Général de la Mer, France**  
La Zone écologique Française : une conservation et une gestion renforcée de la biodiversité marine en Méditerranée

**Pr David Vidas, Fridtjof Nansen Institute, Norvège**  
La Zone de Protection Ecologique et de Pêche de la Croatie en Mer Adriatique

**11:15 – 13:00**

**Pr Tullio Scovazzi, Université de Milan, Italie**  
L'extension de la juridiction maritime dans les eaux autour de l'Italie

La législation Espagnole établissant une zone de protection des pêches - *Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentacion* – A confirmer

**Discussion**

---

**13:00 - 14:30**

**DEJEUNER**

14:30 – 16:00

**Président: Pr Habib Slim**, *Université de Tunis, Tunisie*

---

**AIRES MARINES  
PROTEGEES  
TRANSFRONTIERES  
EN  
MEDITERRANEE :  
ASPECTS  
JURIDIQUES**

*La condition juridique de la Méditerranéenne a la spécificité d'être constituée d'un puzzle de différents régimes juridiques. Du statut juridique de chaque aire marine protégée dépendra le degré de pouvoirs que le ou les Etats intéressé(s) pourr(a)ont exercer. En Méditerranée, une aire protégée peut aussi être située en Haute mer.*

*Le Protocole révisé sur les Aires Spécialement Protégées et la Biodiversité de 1995 qui prévoit et soutient la création d'un réseau d'aires protégées d'importance Méditerranéenne (ASPIM) y compris en Haute mer, est un outil majeur pour la conservation de la biodiversité en Méditerranée. Conformément au droit international, ce sont les Etats Parties au Protocole qui par consensus acceptent de conférer un statut d'importance Méditerranéenne à des sites. Il est intéressant de réfléchir sur la question de la relation qu'il existe entre les objectifs du Protocole et ses effets sur les Etats tiers.*

**Pr Josette Beer-Gabel**, *Université Paris I La Sorbonne, Indemer, France*

Problèmes juridiques relatifs au Sanctuaire Ligurien

**Marianne Laudato**, *Office Environnement Corse, France*

**Claudiane Chevalier**, *Centre de Coopération pour la Méditerranée de l'UICN*

Le Parc Marin International des Bouches de Bonifacio et le régime de navigation dans le détroit international

**Pr Aref Fakhry**, *Institut International du Droit de la Mer, Malte*  
Aires spéciales protégées en Méditerranée

**Pr Gemma Andreone**, *Université de Napoli, L'Orientale, Italie*  
Application des instruments relatifs à la gestion des pêches et la conservation de l'environnement marin dans les zones de Haute mer en Méditerranée

**Pr Habib Slim**, *Université de Tunis, Tunisia*

L'ASPIM : outil de légitimisation de la formation d'une norme de coutume régionale ?

---

16:30 – 17:00

**PAUSE CAFÉ**

---

**Discussion et conclusions de la journée**

17:00 – 17:30

---

## Mardi 16 Mars 2004

**09:00 - 11:30**

**Président: Pr Jose Juste Ruiz, Université de Valence, Espagne**

**COOPERATION  
AVEC LES  
PROCESSUS  
CONCERNES**

*L'atelier a vocation à lancer un processus permettant d'explorer les moyens et mesures destinés à renforcer la gouvernance en Méditerranée et d'identifier le travail qui reste à faire pour le groupe de travail Méditerranéen en droit de la mer.*

*Cette session portera sur le rôle des institutions Méditerranéennes concernées par le renforcement de la gouvernance.*

**Alain Bonzon, CGPM FAO, Italie**

La réforme de la CGPM comme outil pour une meilleure gestion des ressources marines en Méditerranée

**Chedly Rais, PAM, Tunisie**

Rôle et développement du système de Barcelone pour une meilleure gouvernance

**Lilia Khodjet el Khil, REMPEC, Malte**

Une coopération renforcée pour la prévention de la pollution marine en Méditerranée : le Protocole Prévention et Situation Critique

*DG Pêche EU – à confirmer*

**Henning von Nordheim, BfN, Allemagne**

L'expérience d'OSPAR and HELCOM dans la mise en place d'AMP dans les eaux territoriales et les zones économiques exclusives

**Discussion**

**11:30 – 12:00**

**PAUSE CAFE**

**12:00 – 13:00**

**DEVELOPPEMENT  
DE CONCEPT –  
ORGANISATION  
DES  
DISCUSSIONS**

**Président: Pr Tullio Scovazzi/ Pr Jose Juste/ Pr David VanderZwaag**

**Facilitateur: Carl-Gustaf Lundin/ John Scanlon**

**13:00 – 14:30**

**DEJEUNER**

---

<b>14:30 – 16:00</b>	<b>CONCEPT</b>	<b>Président: Pr Jose Juste / Pr David VanderZwaag</b>
		<b>Facilitateur: Carl-Gustaf Lundin/ John Scanlon</b>

---

<b>16:00 – 16:30</b>	<b>PAUSE CAFE</b>
----------------------	-------------------

---

<b>16:30 – 17:30</b>	<b>PROSPECTIVES</b>	<b>Président: Pr Jose Juste / Pr David VanderZwaag</b>
		<b>Facilitateur: Carl-Gustaf Lundin/ John Scanlon</b>

---

**CLOTURE DE L'ATELIER**  
**Carl-Gustaf Lundin/ John Scanlon / Jamie Skinner**

---